

**„easyRESCUE“  
Manual - French**

easyRESCUE  
AIS-SART  
Produit No.: A040  
Rev. 1.5

**SVIB**

Weatherdock AG.  
Sigmundstraße 180  
D-90431 Nürnberg  
Tél.: +49 911 37 66 38 30  
Fax: +49 911 37 66 38 40  
[www.weatherdock.com](http://www.weatherdock.com)  
Email: [info@weatherdock.de](mailto:info@weatherdock.de)



## **VEUILLEZ LIRE CECI EN PREMIER!**

### **Mesures de sécurité**

L'easyRESCUE contient des piles Lithium. Quand l'appareil est utilisé aux températures en dehors des limites de  $-20^{\circ}\text{C}$  et de  $+55^{\circ}\text{C}$ , la capacité utile des piles est réduite. Maintenez l'appareil loin des environnements chauds, parce qu'aux températures de plus que  $+70^{\circ}\text{C}$  les batteries à l'intérieur de l'easyRESCUE pourraient éclater ou causer des dommages. Les piles lithium doivent être données au processus de recyclage et ne devraient pas être mises aux ordures ménagères. L'easyRESCUE produit des champs électromagnétiques, qui pourraient interférer avec les appareils médicaux. Pour des raisons de sécurité, entreposez cet appareil hors de la portée des enfants. Le constructeur n'est pas responsable des dommages ou des pannes qui sont provoqués par l'easyRESCUE, le paquet de piles endommagé, la mauvaise utilisation par l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement en association avec du matériel certifié. Un autre matériel pourrait endommager l'easyRESCUE. Nettoyez cet appareil avec un tissu propre, sec et doux. N'utilisez pas des liquides et des produits chimiques agressifs ou acides pour le nettoyage. N'ouvrez pas vous-même l'appareil. L'ouverture non autorisée de l'easyRESCUE pourrait endommager l'appareil et vous perdriez la garantie.

### **LICENCE IMPORTANT:**

Dans la plupart des pays l'opération d'une unité AIS est incluse dans les provisions de licence de VHF marine de navires. Le navire sur lequel l'appareil AIS va être installé doit donc pos-

séder une licence courante de radiotéléphone VHF qui liste le système AIS ainsi que l'Indicatif d'Appel et le numéro de MMSI du navire. Veuillez entrer en contact avec l'autorité compétente dans votre pays pour de plus amples informations. Selon une politique de développement continu et d'amélioration de produit le matériel et le logiciel de l'easy-RESCUE peuvent être améliorés de temps en temps et les versions futures de l'easyRESCUE peuvent donc ne pas correspondre exactement à ce manuel. Lorsque c'est nécessaire des mises à niveau du produit seront accompagnées de mises à jour ou d'addenda à ce manuel. Veuillez prendre le temps de lire ce soigneusement manuel et de comprendre son contenu entièrement de sorte que vous puissiez installer et faire fonctionner correctement votre système AIS.

L'information contenue dans ce manuel est sujette à changer sans communication préalable. Weatherdock AG, rejette toute responsabilité pour des conséquences résultant d'omissions ou d'inexactitudes dans ce manuel et toute autre documentation fournie avec ce produit.

## DÉNI

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES COLLABORATEURS « COMME TEL » ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ AUX GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SONT DÉNIÉES. EN AUCUN CAS LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR OU COLLABORATEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'UN DOMMAGE QUELCONQUE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE, OU CONSÉCUTIF (INCLUANT

MAIS NON LIMITÉ À LA FOURNITURE DE MARCHANDISES DE REMPLACEMENT OU DE SERVICES; LA PERTE DE L'USAGE, DE DONNÉES, OU DE BÉNÉFICES; OU L'INTERRUPTION D'AFFAIRES) CEPENDANT CAUSÉ ET SUR TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, SI DANS LE CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ SANS FAUTE INTENTIONNELLE, OU LE TORT (Y COMPRIS NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) SURGISSANT DE N'IMPORTE QUELLE MANIÈRE EN DEHORS DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI AVERTI DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

SVIB

## ATTENTION:

S'IL VOUS PLAÎT, UTILISEZ L'EASYRESCUE AVEC PRÉCAUTION ET NON DE MANIÈRE DÉSORDONNÉE. L'EASYRESCUE N'EST PAS UN APPAREIL D'ALERTE.

CELA SIGNIFIE QUE LES DIVISIONS OU SERVICES DE RECHERCHE ET DE SAUVETAGE (SAR) NE SONT PAS PAS ALERTÉS AUTOMATIQUEMENT PAR L'EASYRESCUE (AIS-SART). L'EASYRESCUE EST UN MÉCANISME D'AUTOGUIGAGE QUI TRANSMET L'INFORMATION DE POSITION AUX NAVIRES SITUÉS DANS LES ENVIRONS QUI PORTENT DES RÉCEPTEURS AIS. AINSI CES NAVIRES ET ÉGALEMENT LES NAVIRES ET LES HÉLICOPTÈRES DE SAR PEUVENT SE DIRIGER VERS L'EASYRESCUE.

EN OUTRE, L'EASYRESCUE NE FONCTIONNERA PAS AUTOMATIQUEMENT. IL DOIT ÊTRE INITIALISÉ PAR L'UTILISATEUR EN CAS D'URGENCE.

Toutes les marques déposées mentionnées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.  
Copyright © 2006, Weatherdock AG.

**La reproduction de ce document, et le fait de le donner à d'autres personnes et l'utilisation ou la communication de son contenu, sans autorisation expresse, sont interdits. Les contrevenants s'exposent au paiement de dommages.**

**Sin nuestra expresa autorización, queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de este documento, así como su uso indebido y/o su exhibición o comunicación a terceros. De los infractores se exigirá el correspondiente resarcimiento de daños y perjuicios.**

### Révision du manuel d'opération

Rév. 1.2 Auteur: Jürgen Zimmermann, 6 mai 2010

Rév. 1.3 Auteur: Kotouczek, 10 mai 2010

Rév. 1.4 Auteur: Jürgen Zimmermann, 29 juillet 2010

Rév. 1.5 Auteur: Jürgen Zimmermann, 13 sept. 2010

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. BRÈVE DESCRIPTION</b> .....	<b>7</b>
<b>2. ÉLÉMENTS DE MISE EN MARCHÉ ET VOYANTS</b> .....	<b>9</b>
2.1.ÉLÉMENTS DE MISE EN MARCHÉ .....	9
2.1.1.Couvercle de sécurité .....	9
2.1.2.Bouton « TEST » .....	10
2.1.3.Bouton « ON ».....	10
2.2.VOYANTS.....	10
2.2.1.LED GPS.....	10
2.2.2.LED ON .....	10
2.2.3.LED TEST.....	10
2.2.4.LED Flash .....	10
<b>3. INSTRUCTION POUR L'OPÉRATION</b> .....	<b>11</b>
3.1.MISE EN MARCHÉ « ON ».....	11
3.2. TEST DE L'EASYRESCUE .....	12
<b>4. INDICATIONS POUR L'INSTALLATION</b> .....	<b>14</b>
4.1.CEINTURE .....	14
4.2.RADEAU DE SAUVETAGE .....	15
<b>5. MAINTENANCE</b> .....	<b>16</b>
<b>6. BOX CONTAINS</b> .....	<b>18</b>
<b>7. ACCESSOIRES DISPONIBLES</b> .....	<b>19</b>
<b>8. FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)</b> .....	<b>19</b>
<b>9. SUPPORT</b> .....	<b>20</b>
<b>10. EASYRESCUE – BASE DE DONNÉES ET OUVERTURE DE SESSION</b> .....	<b>21</b>
<b>11. GARANTIE</b> .....	<b>21</b>
<b>12. INDEX</b> .....	<b>23</b>

## Félicitations!

Merci d'avoir acheté un appareil de Weatherdock AG. Ceci témoigne de votre compétence technique élevée.

## 1. BRÈVE DESCRIPTION



L'easyRESCUE est un émetteur AIS portable actionné par des piles et avec un récepteur GPS intégré.

L'appareil est prévu pour être utilisé sur les radeaux de sauvetage. L'easy-RESCUE fonctionne comme un AIS-SART (AIS Search-And-Rescue-Transmitter) et il peut être mis en marche en cas de détresse sur la mer. Tous les navires situés dans les environs avec des stations AIS peuvent recevoir la position de l'easyRESCUE par VHF.

La portée dépend de la hauteur des antennes des émetteurs au-dessus du niveau de la mer. La portée est d'environ 5-10 milles marins (9.3 à 18.5 km), si la hauteur de l'antenne de l'easyRescue est de 1 m au-dessus du niveau de la mer (par exemple monté sur un radeau de *sauvetage*). Si l'easyRESCUE est directement au-dessus du niveau de la mer l'intervalle est environ 3-5 milles marins (5.6 à 9.3 km) pourvu que l'antenne de réception soit à une hauteur de 15 m (sommet d'un mât). L'hélicoptère de SAR peut localiser l'émetteur même aux distances de plus de 40 milles marins (74 km).

L'easyRESCUE utilise le rapport de position standard AIS, qui est également utilisé par des stations AIS Classe A. Cela signifie que presque toutes les stations AIS (navires commerciaux (Classe A) et bateaux de plaisance (Classe B)) peuvent recevoir ces messages et montrer l'easyRESCUE sur leur affichage.

Le paquet de piles fournit une capacité qui assure un temps de fonctionnement de plus de 96h, lorsque l'appareil est mis en marche (dans les conditions normales, il dure plus longtemps).

Cet appareil reste étanche à l'eau, pas trop affecté par l'eau de mer ou le pétrole et est résistant à la lumière du soleil. Il résiste à des chutes de 20 m de hauteur dans l'eau.

Le temps d'entreposage d'un easyRESCUE avec de nouvelles batteries est de 5 ans.

Le paquet de piles peut être remplacé seulement par un distributeur autorisé. Ceci est dû au fait que lui seul dispose de paquets de piles standard et qu'il remplace certains éléments qui fournissent la fonctionnalité (par exemple les joints d'étanchéité).

## 2. ÉLÉMENTS DE MISE EN MARCHÉ ET VOYANTS



### 2.1.Éléments de mise en marche

#### 2.1.1.Couvercle de sécurité

Le couvercle de sécurité transparent protège l'easyRESCUE contre la mise en marche involontaire. Poussez le couvercle vers le bas pour libérer le bouton « TEST ». En cas de détresse poussez le couvercle de sécurité vers le haut contre la cale rouge. La cale casse et permet le dépliage de l'antenne.

### **2.1.2. Bouton « TEST »**

Lorsqu'on appuie sur le bouton « TEST », l'easyRESCUE entre en mode test. Si on appuie une fois de plus sur ce bouton pendant 3 secondes, le mode test sera terminé et l'appareil arrêté.

### **2.1.3. Bouton « ON »**

Le bouton « ON » permet de mettre l'appareil en marche en cas de détresse. On peut mettre fin au mode « marche » en appuyant sur les deux boutons ensemble pendant 3 secondes. L'easyRESCUE arrête les transmissions AIS et s'éteint.

## **2.2. Voyants**

### **2.2.1. LED GPS**

La LED verte avec l'inscription « GPS » clignote, lorsque l'appareil reçoit des signaux de GPS et est en mesure d'acquérir une position (un Fix). Si la LED GPS ne clignote pas, il n'y a pas de réception GPS possible.

### **2.2.2. LED ON**

La LED verte avec l'inscription « ON » clignote, lorsque l'easyRESCUE est mis en marche en cas de détresse.

### **2.2.3. LED TEST**

La DEL jaune avec l'inscription "TEST" clignote, quand l'easyRESCUE est en mode test.

### **2.2.4. LED Flash**

La LED blanche clignote lorsque l'easyRESCUE est à l'état « ON » ou à l'état « TEST ». Elle est utilisée pour faciliter la recherche dans le noir.

## 3. INSTRUCTION POUR L'OPÉRATION

### 3.1. Mise en marche « ON »

Mettez l'appareil en marche uniquement en cas de détresse! Poussez le glisseur vers le sommet de sorte que l'antenne se déploie. Attention : l'antenne se déploie avec force. Aussi, ne tenez pas l'appareil près de votre tête.



Appuyez sur le bouton « ON ».

La LED commence à clignoter par intervalles de 2 secondes. Vérifiez que la LED GPS commence à clignoter 30-60 secondes après la mise en marche. Si cette LED ne commence pas à clignoter, revérifiez si l'easyRESCUE n'est pas couvert par des pièces métalliques. On devrait le pointer vers le ciel.

Application :

Quand vous êtes sur un radeau de sauvetage, fixez l'appareil aussi haut que possible avec la lanière et déployez bien l'antenne vers le haut.

Pour arrêter l'easyRESCUE, appuyez sur les deux boutons ensemble pendant plus de 3 secondes. La LED arrête de clignoter. Sinon, l'appareil fonctionne aussi longtemps que la capacité de la batterie le permet.

### 3.2. Test de l'easyRESCUE

Vous devriez tester l'easyRESCUE régulièrement. Il est suffisant de le tester chaque année ou chaque demi-année. Des tests plus fréquents réduisent la capacité de la batterie. La batterie peut être complètement opérationnelle pendant 5 années avec 20 tests au total.



Poussez le couvercle de sécurité vers le bas jusqu'à ce que le bouton « test » soit libre.

Appuyez sur le bouton « TEST » et assurez-vous que l'easyRESCUE pointe vers le ciel. Ceci assure les meilleures conditions de réception de GPS.

La LED TEST commence à clignoter toutes les 2 secondes. Dès qu'une position GPS est disponible, la LED GPS commence elle aussi à clignoter. L'easyRESCUE commence la transmission de huit messages d'AIS et l'appareil s'arrête automatiquement. S'il n'y a aucune position GPS (fix) disponible dans un délai de 5 minutes, l'appareil transmet des messages AIS sans position et il s'arrête.

Avec un récepteur AIS (par exemple easyAIS) connecté à un traceur de carte ou à un ordinateur portable doté d'un logiciel de navigation vous pouvez vérifier la transmission de l'easyRESCUE. Normalement le traceur de carte ou le logiciel de navigation montre un symbole de bateau ou un cercle sur l'affichage. L'information d'identification de l'appareil (9 caractères) commençant par « 970..... » est montrée, accompagnée du texte relatif à la sécurité « SART TEST ».

Le mode « test » peut être interrompu plus tôt en appuyant sur le bouton « TEST » pendant plus de 3 secondes. Les LED cessent de clignoter et l'appareil s'éteint.

S'il vous plaît, pensez au fait que d'autres bateaux autour de vous recevront également le message de test. Le message de test aura une information de test au lieu du vrai message d'alerte en cas de mise en marche réelle. Malgré tout, il pourrait être dérangement pour les bateaux qui sont vos voisins.

À la fin du test régulier, avant que l'appareil soit arrêté automatiquement, l'appareil montre le résultat du test:

### Affichage LED

La LED TEST jaune s'allume sans interruption pendant 5 secondes.

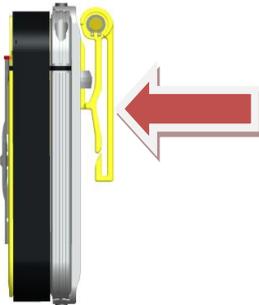
### Résultat du test

Le test a été effectué avec succès.  
Les piles sont O.K.

Affichage LED	Résultat du test
La LED TEST jaune clignote	L'easyRESCUE a détecté que la capacité de la pile est beaucoup trop réduite. Ceci se produit lorsque la date d'expiration a été atteinte ou lorsque plus de 10 tests ont été réalisés. (La LED clignote également, si l'easyRESCUE a été mis en marche en appuyant précédemment sur le bouton ON.)
La LED TEST vert s'allume sans interruption pendant 5 secondes.	L'easyRESCUE a acquis une position (un Fix).
La LED TEST vert clignote.	L'easyRESCUE n'a pas pu acquérir une position (un Fix) après un délai de 5 minutes.

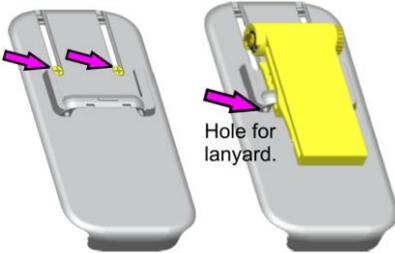
## 4. INDICATIONS POUR L'INSTALLATION

### 4.1. Ceinture



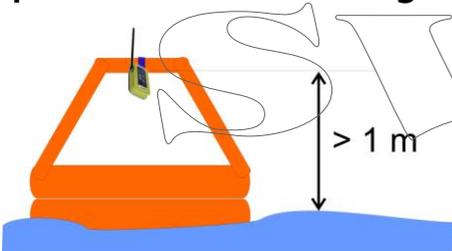
Avec le support de ceinture vous pouvez facilement fixer l'easyRESCUE à votre ceinture. Une lanière empêche l'appareil d'être emporté au loin lorsqu'il est détaché du support.

Pour utiliser la pièce de support de ceinture, vous devez visser la plaque de support à l'arrière de l'easyRESCUE. Vous n'avez qu'à adapter la plaque

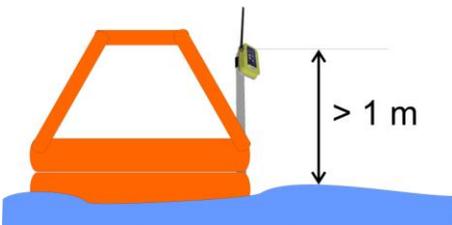


de support en commençant du côté large de l'easyRESCUE et la fixer avec les vis. Ensuite, vous pouvez adapter le support de ceinture. Les deux vis, la plaque de support et le support de ceinture sont compris dans l'emballage. N'oubliez pas d'attacher la lanière à l'easyRESCUE! Il y a un petit trou dans la plaque de support.

## 4.2. Radeau de sauvetage



Avec la lanière, qui est comprise dans la fixation, vous pouvez fixer l'easyRESCUE aussi haut que possible au radeau de sauvetage. Veuillez vous assurer que la hauteur de l'antenne est supérieure à 1 m au-dessus du niveau de la mer.



Il est également possible de monter l'easyRESCUE au sommet d'un poteau avec un dispositif de fixation ou avec la lanière.



Ceci est le point de référence de l'antenne, à partir duquel vous calculez la taille au-dessus du niveau de la mer.

## 5. MAINTENANCE

L'easyRESCUE requiert l'entretien suivant :

Au moins chaque année (ou même tous les six mois), l'easyRESCUE devrait être mis en marche au mode test (c.-à-d. en appuyant sur le bouton « TEST »). L'appareil devrait se trouver, là où des signaux de GPS peuvent être reçus (dehors normalement). Le voyant du GPS qui clignote montre qu'une position GPS a été acquise.

Sur un traceur de carte qui se trouve tout près, qui peut afficher des cibles d'AIS et qui est connecté à un récepteur AIS, l'AIS-SART devrait être affiché avec le texte de sécurité « SART TEST » à la position appropriée.

Notez que l'auto-test utilise les piles internes et qu'il réduira la durée de vie opérationnelle de l'appareil - donc le nombre de tests devrait être limité.

Le paquet de piles doit être remplacé tous les 5 ans, parce que les piles se déchargent d'elles-mêmes à un certain pourcentage. Pour assurer un fonctionnement durable et fiable, le paquet de piles doit être remplacé tous les 5 ans.

**Les piles peuvent être remplacées uniquement par votre distributeur ou votre revendeur. Ceci est dû au fait que les piles ne sont pas disponibles pour le public et que d'autres éléments doivent également être changés (par exemple les joints d'étanchéité!)**

## Données Techniques

Paramètre	Valeur
Dimension	128mm de hauteur x 32mm de d'épaisseur X 76mm de largeur
Poids	350gr
Piles	Paquet standard – Éléments de piles Lithium 9/12V
Fréquence	161.975 mégahertz et 162.025 mégahertz
Puissance rayonnée (e.i.r.p.)	> 1 watt ( min. 0.5 watt)
Récepteur GPS avec antenne intégrée	Conforme au IEC 61108-1
Antenne VHF	dépliée, polarisation verticale
Durée de fonctionnement	minimum 96 heures sur pleine plage de température
Durée de vie des piles	5 ans (à partir de la date de fabrication des piles)
Température ambiante de fonctionnement	-20°C to +55°C
Plage de température de stockage	-30°C to +70°C
Affichage	3 LED et un « Flash »-LED
Mise en marche	2 boutons
Fixations	a) Ruban auto-agrippant et une lanière de 10 m pour fixer à un radeau de sauvetage (disponible)  b) Fixation avec une lanière de 10 m pour fixer l'appareil à une tige rallonge (disponible)

Paramètre	Valeur
Messages AIS supportés	<p><u>Message 1:</u> Rapport de positions AIS (Données dynamiques) transmis : 6 / 8 fois par minute. Identification de l'appareil: 9 chiffres (unique) Numéro d'identification, Position (Lat et Lon), Vitesse de fond (SOG), et Route de fond (COG).</p> <p><u>Message 14:</u> Message transmis relatif à la sécurité: Deux fois toutes les 5 minutes. Identification de l'appareil: (la même que dans le Message 1), texte: « SART ACTIVE » en détresse (état « ON ») ou « SART TEST » en mode test.</p>
Normes	IEC 61097-14, IEC 60945, IEC 61108-1, ITU-R M.1371-3, IMO Res. MSC.246(83),
Numéro d'identification unique	Commence par 970XXXXXX, s'il vous plaît regardez votre étiquette de produit sur l'appareil.

## 6. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- easyRESCUE, totalement fonctionnel
- Support de ceinture avec la lanière
- Plaque de support avec deux vis
- Manuel

## 7. ACCESSOIRES DISPONIBLES

- Lanière pour porter l'easyRESCUE sur la poitrine.
  - Application de montage sur tableau de
- S'il vous plaît contactez les distributeurs spécialisés.

## 8. FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)

Problème	Cause	Solution
Le LED GPS clignote à la fin du test	Aucune réception de GPS	Répétez le test en pointant directement vers le ciel.
Je ne peux pas mettre l'appareil en marche.	La pile est à plat.	Le paquet de piles a une durabilité de 5 ans si vous contrôlez la fonctionnalité une fois par mois. Veuillez contrôler la date d'expiration sur l'étiquette. Si le paquet de piles est expiré, envoyez l'easyRESCUE à votre distributeur pour le remplacement des piles. Seul les distributeurs sont autorisés à le faire!
Remplacement de la pile.		<b>Les piles peuvent être remplacées uniquement par votre distributeur ou votre revendeur. Ceci est dû au fait que les piles ne sont pas disponibles pour le public et que d'autres éléments doivent être remplacés (par exemple les joints d'étanchéité!)</b>

## 9. SUPPORT

Bien que WEATHERDOCK essaye d'obtenir l'exactitude dans toutes ses publications, ce matériel peut contenir des erreurs ou des omissions, et est sujet au changement sans préavis. WEATHERDOCK ne sera pas rendu responsable des dommages spécifiques, indirects, accessoires ou consécutifs résultant de son utilisation. Des composants de WEATHERDOCK peuvent être utilisés dans la sécurité des appareils ou des systèmes de vie, uniquement avec l'approbation écrite expresse de WEATHERDOCK, car la panne de tels composants pourrait causer la panne de l'appareil ou du système de WEATHERDOCK. Si ceux-ci tombent en panne, il est raisonnable de supposer que la sécurité de l'utilisateur ou d'autres personnes peut être mise en danger.

Contactez votre revendeur local pour le support de WEATHERDOCK AG. Si le revendeur ne peut plus aider, vous pouvez contacter notre département de service:



**Weatherdock AG**  
**Sigmundstrasse 180**  
**D.90431 Nürnberg**  
**Tel:+49 911 376638 - 35 ou**  
**Tel:+49 911 376638 – 36**  
**[info@weatherdock.de](mailto:info@weatherdock.de)**  
**[www.easyais.de](http://www.easyais.de)**

## 10. EASYRESCUE – BASE DE DONNÉES ET OUVERTURE DE SESSION

Pour améliorer la fonctionnalité de l'easyRESCUE, Weatherdock fournit une base de données sur son site Web. Sur ce site Web vous pouvez entrer davantage d'informations avec votre identification d'appareil easyRESCUE, ce qui pourrait être utile pour n'importe quel service de SAR.

Sur une base volontaire, vous pouvez stocker les informations vous concernant et concernant votre bateau qui sont appropriées venant de vous en tant que propriétaire d'un easyRESCUE. Avec vos données vous créez une plateforme d'information qui aide l'organisation de secours à faire les bonnes choses.

Par exemple dans les cas de diabète ou d'intolérance à des médicaments. Près de vous seul les autorités officielles comme « DGzRS » ou « UK Coast Guard » (Gendarmerie maritime britannique) auront accès à vos données. C'est pour des raisons de sauvetage de vie et cela se produit uniquement lorsque votre easyRESCUE est mis en marche.

Pour saisir vos données personnelles, employez s'il vous plaît le numéro d'identification de l'appareil lui-même et aussi le mot de passe, qui est également imprimé sur l'étiquette de produit.

Pour plus d'informations sur ce service regardez s'il vous plaît sur notre site Web.

## 11. GARANTIE

Ce produit de Weatherdock est garanti exempt de défauts en matériel ou de fabrication pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Au cours de cette période, Weatherdock réparera ou remplacera à son entière discrétion tout composant qui présente une défaillance dans son utilisation normale. De telles réparations ou remplacements ne seront pas

facturées au client, qu'il s'agisse des pièces ou de la main-d'oeuvre, à condition que le client prenne en charge tous les frais de transport. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant d'une utilisation abusive, d'une mauvaise utilisation, d'un accident ou d'une modification ou de réparations non autorisées.

LES GARANTIES ET LES RECOURS PRÉSENTÉS CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET ANNULENT TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES OU LÉGALES, Y COMPRIS TOUTE RESPONSABILITÉ RÉSULTANT DE TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, LÉGALE OU AUTRE.

EN AUCUN CAS WEATHERDOCK NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PODUIT OU RÉSULTANT DE DÉFAUTS DE CE PRODUIT.

Weatherdock se réserve le droit exclusif de réparer ou de remplacer l'appareil ou le logiciel ou de proposer un remboursement intégral du prix d'achat à son unique discrétion. Ce type de recours sera votre recours unique et exclusif pour toute rupture de garantie.

Si vous choisissez d'utiliser l'easyTRX2 et/ou ou l'easySPLIT ou les deux sur un bateau, il est de la responsabilité unique du propriétaire/opérateur de l'easyTRX2 de fixer l'easyTRX2 de telle sorte qu'il ne cause pas des dommages ou des blessures en cas d'accident. Il est de la responsabilité unique du conducteur du bateau de conduire le bateau d'une manière sûre, de maintenir une surveillance complète de toutes les conditions de navigation à tout moment, et de ne jamais laisser l'EasyTRX2 le distraire par rapport aux pratiques de conduite sûres.

---

## 12. Index

---

### A

APPAREIL D'ALERTE · 5  
Application · 12  
arrêter l'easyRESCUE · 12  
ATTENTION · 5

---

### B

BASE DE DONNÉES · 20  
BRÈVE DESCRIPTION · 7

---

### C

ceinture · 18  
Ceinture · 15  
Couvercle de sécurité · 9

---

### D

Dimension · 16  
Données Techniques · 16

---

### E

ÉLÉMENTS DE MISE EN MARCHÉ  
· 9

---

### F

FOIRE AUX QUESTIONS · 19

---

### I

INDICATIONS POUR  
L'INSTALLATION · 15

---

### L

L'OPÉRATION · 11  
La LED TEST jaune · 14  
La LED TEST vert · 14  
LED TEST jaune · 14

---

### M

Messages AIS supportés · 18  
messages d'AIS · 13  
Mesures de sécurité · 2  
Mise en marche · 11  
MMSI · 3  
mode test · 10, 18  
mot de passe · 21

---

### O

ON · 10

---

**R**

Radeau de sauvetage · 15  
Résultat du test · 14

---

**S**

SART TEST · 13

---

**T**

TEST · 10  
Test de l'easyRESCUE · 12

---

**V**

Voyants · 10  
VOYANTS · 9

SVIB